

– a Bizottság álláspontja szerint – meghaladták a rendes átvihető készletnek tekinthető mennyiséget, valamint az „e mennyiségek megszüntetésének költségei miatt [Lengyelországra] terhelendő összeget”.

A felperes a megtámadott határozat megsemmisítésére irányuló keresetét két jogszerű alapon alapítja: a csatlakozási okmány^(?) IV. melléklete 4. fejezete 4. pontjának megsértésére amiatt, hogy a Bizottság nem rendelkezett hatáskörrel a megtámadott határozat elfogadására, valamint az arányosság elvének megsértésére.

Az első jogalap indokolásául a felperes előadja, hogy a Bizottság a megtámadott határozat elfogadásával túllépte a csatlakozási okmány IV. melléklete 4. fejezetének 4. pontján alapuló hatáskörét, mert a határozat a csatlakozási okmány tartalmát ott nem szereplő pénzbírság bevezetésével módosítja. A megtámadott határozat a csatlakozási okmány azon elvével is ellentétes, amely szerint a tagállamok gondoskodnak a csatlakozás időpontjában területükön szabad forgalomban lévő túlzott mennyiségű mezőgazdasági termékkészletek tényleges felszámolásáról.

Az arányosság elvének megsértését állító jogalapot a felperes arra alapozza, hogy a megtámadott határozat céljai ellentmondásosak és jogilag sem igazoltak. Emellett a megtámadott határozat nem megfelelő eszköze a túlzott mennyiségű termékkészletek felszámolása költségeinek elszámolására. A határozat a Lengyelországban szabad forgalomban lévő túlzott mennyiségű mezőgazdasági termékkészletek mennyiségét tévesen állapítja meg, és nem veszi figyelembe a túlzott mennyiségű mezőgazdasági termékkészleteknek Lengyelország által a csatlakozás óta, saját költségén felszámolt mennyiségét. A határozat a túlzott mennyiségű termékkészletek felszámolásának költségeit úgy terheli Lengyelországra, hogy azokat a Közösség nem viseli, így a Közösség jogalap nélkül gazdagodik Lengyelország kárára. A megtámadott határozat meghozatala nem volt feltétlenül szükséges, mert Lengyelországnak az Európai Unióhoz történt csatlakozása nem okozott agrárpiaci zavart, és e csatlakozás óta sok idő telt el. Noha a megtámadott határozatot a csatlakozási okmány alapján fogadták el, a mezőgazdaság területén annak egyetlen célját sem valósítja meg.

⁽¹⁾ HL L 138., 14. o.

^(?) A Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány (HL 2003., L 236., 33. o.).

2007. július 13-án benyújtott kereset – Campo de Cartagena kontra Tanács és Bizottság

(T-244/07. sz. ügy)

(2007/C 211/85)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: S.A.T. Campo de Cartagena (Murcia, Spanyolország) (képviselő: L. Ortiz Blanco ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Bíróság adjon helyt a jelen, kártérítési keresetnek – összhangban az EK 288. cikkel – és állapítsa meg, hogy a felperes jogosult a Tanács és a Bizottság által egyetemelegesen fizetendő, összesen kettőszáznyolcvannyolcezer kettőszázharmincnyolc euró (288 238 EUR) összegű anyagi kártérítésre,
- kötelezze az alperes intézményeket a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-217/07. sz. Las Palmeras kontra Tanács és Bizottság ügyben hivatkozottakkal.

2007. július 13-án benyújtott kereset – Virsa kontra Tanács és Bizottság

(T-245/07. sz. ügy)

(2007/C 211/86)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Virsa, S. Coop. L. (Murcia, Spanyolország) (képviselő: L. Ortiz Blanco ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Bíróság adjon helyt a jelen, kártérítési keresetnek – összhangban az EK 288. cikkel – és állapítsa meg, hogy a felperes jogosult a Tanács és a Bizottság által egyetemelegesen fizetendő, összesen egymillió hatszázötvenötezer négyszáztíz euró (1 655 410 EUR) összegű anyagi kártérítésre.
- kötelezze az alperes intézményeket a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-217/07. sz. Las Palmeras kontra Tanács és Bizottság ügyben hivatkozottakkal.

2007. július 13-án benyújtott kereset – Coesagro kontra Tanács és Bizottság

(T-246/07. sz. ügy)

(2007/C 211/87)

*Az eljárás nyelve: spanyol***Felek**

Felperes: S. Coop. And. Ecijana de Servicios Agropecuarios (Coesagro) (Sevilla, Spanyolország) (képviselő: L. Ortiz Blanco ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Bíróság adjon helyt a jelen, kártérítési keresetnek – összhangban az EK 288. cikkel – és állapítsa meg, hogy a felperes jogosult a Tanács és a Bizottság által egyetemelegesen fizetendő, összesen egymillió hatszázötvenötezer négyszáztíz euró (1 655 410 EUR) összegű anyagi kártérítésre.
- kötelezze az alperes intézményeket a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-217/07. sz. Las Palmeras kontra Tanács és Bizottság ügyben hivatkozottakkal.

2007. július 11-én benyújtott kereset – Szlovák Köztársaság kontra Bizottság

(T-247/07. sz. ügy)

(2007/C 211/88)

*Az eljárás nyelve: szlovák***Felek**

Felperes: Szlovák Köztársaság (képviselő: J. Čorba, meghatalmazotti minőségben)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a megtámadott határozatot a felperest érintő részében vagy – amennyiben azt az Elsőfokú Bíróság szükségesnek vagy helyénvalónak ítéli – egészében semmisítse meg a határozatot;
- Az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a 2007. május 25-én javított, a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia Európai Unióhoz történő csatlakozásával összefüggésben a cukortól eltérő mezőgazdasági termékek többletkészleteinek meghatározásáról és e készletek felszámolásának pénzügyi következményeiről szóló, 2007. május 4-i B(2007) 1979 bizottsági határozatot⁽¹⁾ támadja. A megtámadott határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Szlovák Köztársaság területén szabad forgalomban levő bizonyos gyümölcsfélék és rizs mennyisége a csatlakozás időpontjában mennyivel haladja meg a 2004. május 1-jén rendes átvihető készletnek tekinthető mennyiséget. Ezzel egyidejűleg e mennyiségek felszámolásának költségei miatt 3,634 millió eurót terhel a felperesre.

Keresetének alátámasztására a felperes azzal érvel, hogy az alperesnek nem volt hatásköre a megtámadott határozat elfogadására.

Ráadásul a felperes állítása szerint, még ha az alperesnek jogában is állt megállapítani a Szlovák Köztársaság területén található többletkészletek mennyiségét, és ez utóbbira terhelni a többletkészletek felszámolását, az alperes akkor is megsértette a csatlakozási szerződést⁽²⁾, mivel nem a megfelelő jogalap – vagyis a csatlakozás feltételeiről szóló okmány⁽³⁾ 41. cikke – alapján intézkedett.